



Neoclasicismo hispanoamericano

¿Qué encontrará esta semana?



El mastín y la rata, de
Rafael García Goyena

(fragmento adaptado)



Neoclasicismo
hispanoamericano



Lenguaje denotativo y
connotativo



Competencias a trabajar del CNB

3. Lee, con sentido crítico, textos funcionales o literarios y emite juicios basándose en sus criterios.
4. Redacta textos en los que están presentes la adecuación, coherencia y cohesión, de acuerdo con las distintas intenciones comunicativas y según las normas del idioma.
6. Elabora textos, gráficos y otros recursos para presentar información en foros, debates y otras formas de discusión y análisis de información.



Indicadores de logro

- 3.1. Aplica estrategias cognitivas y estrategias meta-cognitivas de comprensión lectora.
- 3.3. Establece la diferencia entre los usos instrumental o literario del lenguaje y su capacidad expresiva.
- 4.1. Redacta párrafos coherentes e hilados entre sí, a partir de una idea principal y cláusulas de enlace.
- 4.3. Aplica el análisis lingüístico basándose en las características sociales y culturales de las diversas variantes de su idioma materno y de otros idiomas del país.
- 6.1. Organiza la información de diversos textos para presentarla en foros, debates, mesas redondas, entre otros.



La aventura de leer

¿De qué trata la lectura?

La lectura de hoy es una fábula escrita por Rafael García Goyena, autor que estudiaremos esta semana. Como en todas las fábulas, sus personajes son animales, pero la intención del autor es mostrarnos una enseñanza sobre el comportamiento de las personas. En las últimas estrofas, encontrará el mensaje.



¿Recuerda qué es una fábula?
Generalmente,
¿cómo son los personajes de estas historias?



Parfraseo de las ideas principales:

Parfrasear es explicar un texto con sus palabras empleando un lenguaje sencillo.

Recuerde que para parfrasear un texto hay que comprender bien lo que el autor ha querido decir.

El mastín y la rata

En la opulenta vivienda
de un ricote, estaba echado
un grave mastín cebado
de esos que guardan "la hacienda".
Una rata reverenda
mirando el paso seguro
dejó el subterráneo oscuro
en que tiene domicilio,
para pedirle su auxilio
en un gravísimo apuro.

Llega con modestia grata,
ante el perrote se humilla,
y en tales términos chilla
la humilde y tímida rata:
"Si entre los hombres se trata
de excitar, la humanidad,
yo tengo necesidad,
en mis crecidos tormentos,
de implorar los sentimientos
de vuestra animalidad.

Soy una mísera viuda,
que a seis hijitos mantengo,
y bajo del sol no tengo
un alma que esté en mi ayuda.
Me ha jurado guerra cruda,
un gatazo fermentido¹,
que acabó con mi marido,
con mi madre, con mi abuela,
y a toda mi parentela
tiene un odio envejecido.

No vivo libre un momento,
de continuos sobresaltos,
recelando los asaltos
de este enemigo sangriento.
Cuando busco el alimento
necesario a mis menores
iqué sustos y qué temores
y qué precauciones gasto
para no servir de pasto
a sus dientes trinchadores!

¹ **fermentido:** persona falsa, engañosa.



Aunque es tan cruel y temible
para nosotros, con todo
se conduce de otro modo
ante tu aspecto terrible;
a solo tu vista horrible
se eriza todo el gatazo,
pone en arco el espinazo,
cola y orejas encoje,
y en algún rincón se acoge,
temiéndose algún fracaso.

Siendo, pues, tan superior
por tu fuerza y valentía
tanta la cobardía
del tirano mi opresor,
será para tu valor
muy pequeña esta victoria,
pero eclipsará la gloria
de toda la gatomaquia²
y desde Lempa al Valáquia
celebrarán tu memoria.

A esta infeliz patrocina³;
tu noble esfuerzo me valga:
no permitas que se salga
esta fiera con mi ruina.
A tu cólera canina
no puede hacer resistencia:
líbrame de la violencia
de su famélica⁴ saña,
y harás con solo esta hazaña
segura nuestra existencia".

El mastinazo tenía
sobre las manos cruzadas,
descansando las quijadas
y al soslayo⁵ la veía;
contestándole decía
a la rata dolorida:
"Lleve paciencia, querida,
sus temores y disgustos,
que a cambio de tales sustos,
se nos concede la vida.

² **gatomaquia:** título de un poema burlesco de Lope de Vega que describe un reino de gatos.

³ **patrocinar:** auxiliar, socorrer.

⁴ **famélica:** hambrienta.

⁵ **soslayo:** de pasada, de reajo.



Ningún mortal se sustrajo
de pagar este tributo
desde el león, monarca bruto,
al humilde escarabajo.
Está en regla tu trabajo
según cierto colegial,
pues tanto el bien como el mal,
el descanso y la fatiga,
entran en el plan, amiga,
del sistema universal".

En esta razón gritó
el amo, porque enfadado
le daba voces a un criado,
y luego el perro ladró.
Al punto se levantó,
diciendo: "voy en ayuda
del pobre Hombre, que sin duda,
en algún peligro está,
y tal vez extrañará
que a su defensa no acuda".

De esta suerte se despide,
y ladrando el Perro corre
hacia el Hombre a quien socorre
sin que nadie lo convide.
Pero a la Rata, que pide
con necesidad extrema,
la deja que gima y tema,
añadiendo el desconsuelo
de que su pena y su duelo
está en orden del sistema.

Aliviamos al pudiente
en sus penas moderadas,
y en las suyas reagradas
dejamos al indigente.
Bien sabes, lector prudente,
que es fábula lo que escribo,
pero si eres reflexivo
y de memoria no escaso,
te acordarás de algún caso,
idéntico y efectivo.

Comprensión de lectura

A. Lo que entendió del texto: nivel literal

1. Verifique que ha comprendido bien la lectura. El mastín, en la fábula, aparece con diferentes nombres, cópielos sobre la línea.

perrote,

2. A la rata de la fábula se le dan varios calificativos, encuéntrelos y escríbalos.

reverenda,

3. El gato de la fábula estaba **hambriento**, era **enemigo** de los ratones, **cruel** y **temible**, pero **co-barde** ante el mastín.

Reescriba la oración anterior y cambie las palabras resaltadas por otras que signifiquen lo contrario. Le ayudamos con el inicio.

*El gato de la fábula estaba **satisfecho**,*

B. Lo que dedujo de la lectura: nivel inferencial

1. Dígalo con sus palabras. Parafrasee los versos tomados de la lectura de hoy. Si lo necesita, consulte su diccionario.

A toda mi parentela tiene un odio envejecido.

No servir de pasto a sus dientes trinchadores.

Ningún mortal se sustrajo de pagar este tributo.

2. Siga aplicando el parafraseo. Reescriba, con sus palabras, la moraleja de la fábula. Le damos una pista, la moraleja se encuentra en la última estrofa del fragmento. Cuide la redacción y la ortografía.

C. Su pensamiento: nivel crítico

1. La intención de las fábulas es darnos buenos consejos que nos hagan reflexionar. Responda la pregunta siguiente y escriba una reflexión sobre su respuesta.

- ¿Qué recomienda el mastín a la rata cuando le habla sobre el plan del sistema universal? ¿Por qué?

2. La moraleja de la fábula es: Aliviamos al pudiente en sus penas moderadas, y en las suyas reagradas dejamos al indigente. Explique, según su experiencia, cómo se manifiesta esta situación en la vida cotidiana.



Creciendo en valores



Realice un recorrido por su vida de estudiante, ¿qué maestra o maestro ha marcado su vida? ¿Por qué? ¿Qué le gustaría decirle?

Aprender para la vida

La educación es una ventana abierta a todo un mundo de conocimientos. Para ello, los maestros y las maestras nos indican el camino a seguir para alcanzarlos.

El 25 de junio, o cualquier otro día, es un buen momento para agradecer a su orientador u orientadora por el acompañamiento que recibe en su círculo de estudio.

Reflexione y actúe

Póngase de acuerdo con sus compañeros y compañeras, elaboren un mural en el que agradezcan su labor y esfuerzo al orientador u orientadora. Pueden incluir pequeños trabajos realizados por ustedes:

- poemas o pequeños relatos
- un artículo de física fundamental
- un ejercicio de contabilidad
- un problema de matemáticas resuelto

Se trata de demostrar que el esfuerzo de sus orientadores ha dado fruto y que ustedes han aprendido.

¡Ah! no olviden una nota de humor y sobre todo, ¡mucho cariño al realizar su trabajo!





El mundo de la literatura

1. Neoclasicismo hispanoamericano

Como vimos en la semana 33 de Utatlán, el Neoclasicismo es una corriente literaria y artística que surge entre los siglos XVIII y XIX, en un ambiente de cambios políticos y sociales y movimientos de independencia.

1.1 Características literarias

Recordemos las características literarias del Neoclasicismo hispanoamericano.

- **Exaltación del patriotismo**

Los aires de independencia originaron una literatura que anuncia ideales de libertad y dignidad. Surge una poesía patriótica que canta a los héroes y sus glorias.

- **Aprecio por la identidad americana**

Se expresa en las obras literarias el valor del pasado y las costumbres de los pueblos originarios de América.

- **Propósito educativo**

La intención de los autores neoclásicos es educar. La fábula es el género que más se presta a esta finalidad, ya que en ella se reflejan los valores y la manera recta de actuar de una persona honrada.

- **Admiración por la naturaleza**

Ríos, valles, fenómenos naturales y animales son temas comunes en el Neoclasicismo. Los autores describen la naturaleza con sentimientos de belleza y admiración.



El prefijo "neo-" significa "nuevo", "reciente". Entonces, ¿qué significa la palabra "neoclasicismo"?



Ejercicio 1

Lea el fragmento siguiente de Rafael Landívar. Luego, rellene la opción de la característica del Neoclasicismo que se refleja.

Paréceme ya distinguir el perfil de tus montes frondosos,
y tus verdes campiñas regalo de eternos abriles.
Acuden con mucha frecuencia a mi mente los ríos doquiera
rodantes, y umbrosas riberas tejidas de frondas.

☐ Patriotismo

☐ Propósito educativo

☐ Admiración por la naturaleza

1.2 Autores neoclásicos hispanoamericanos

En la semana 33 de Uatlán nos centramos en Rafael Landívar y en fray Matías de Córdova. Esta semana profundizaremos en el estudio de otros escritores neoclásicos hispanoamericanos.

a. Rafael García Goyena (1766 – 1823)



Rafael García Goyena

Nació en Ecuador, pero vivió y murió en Guatemala. Su obra tiene carácter didáctico y satírico, un estilo sencillo, a la vez que agudo, y una estructura ingeniosa, como pudimos apreciar en la lectura inicial de esta semana. En sus fábulas ridiculiza el sistema colonial y se orienta hacia las ideas de independencia.

Goyena se caracteriza por la capacidad de observación del corazón humano y el conocimiento del carácter de sus compatriotas.

Obras

Su obra se compone de **epigramas, epístolas y fábulas**, de las cuales destaca la titulada ***Los animales congregados en Cortes***, una fábula en la que incita a la libertad.

Destacamos ***Fábulas y poesías varias***, una recopilación de sus obras.

Su estilo didáctico se aprecia en los versos finales de la fábula ***El coyote y la oveja***. El coyote, con engaños, convence a la oveja de escapar del rebaño para sentir la "libertad", pero el verdadero propósito es comérsela.

Consejeros de esta especie hay muchos que con pretexto,	de libertad y de dicha, encubren un fin perverso.
--	--

b. José Joaquín Olmedo (1780 – 1847)



José Joaquín Olmedo

Político y poeta ecuatoriano. Combinó la enseñanza con la política y su pasión por la literatura. Estuvo implicado en los hechos sociales y políticos de su país. Defendió la independencia de Guayaquil y la dignidad de los indígenas.

Obras

El libro ***Obras poéticas*** es un compendio de su poesía lírica, en el que destacan estos títulos: ***La victoria de Junín o Canto a Bolívar***, ***Alfabeto para un niño***, ***El árbol*** y ***Oda al general Flores, vencedor en Miñarica***.

Sus poemas reflejan las principales características del Neoclasicismo: el patriotismo y el afán didáctico, como en este fragmento tomado de ***Alfabeto para un niño***.

AMOR de patria comprende cuanto el hombre debe amar:	Su Dios, sus leyes, su hogar, y el honor que los defiende.
---	---

c. Andrés Bello (1781 – 1865)

Escritor, jurista y pedagogo nacido en Venezuela. Defensor de la pureza del idioma castellano y de una cultura hispanoamericana independiente. Fundó y publicó revistas para difundir la cultura de Hispanoamérica. La Real Academia Española de la Lengua lo nombró miembro honorario en 1851.

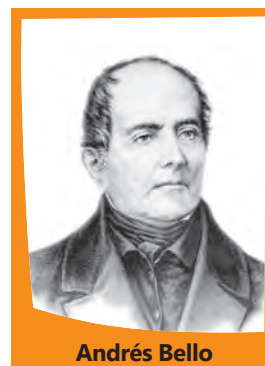
Obras

De su obra poética resaltamos ***Alocución a la poesía*** y ***A la agricultura de la zona tórrida*** que son un grito a la independencia literaria hispanoamericana.

Como estudioso de la lengua, escribió ***Gramática de la lengua castellana dedicada al uso de los americanos*** y ***Filosofía del entendimiento***, obra póstuma*.

En estos versos de Andrés Bello, destaca el sentimiento de patriotismo.

Defended este suelo sagrado,
que crecer vuestra infancia miró;
en que yacen cenizas heroicas,
en que reina una libre nación.



Andrés Bello

d. José María Heredia (1803 – 1839)

Nació en Santiago de Cuba y murió en México. Estudió Gramática Latina y Derecho. Denunciado por conspirar contra la dominación española, tuvo que huir a Boston, Estados Unidos. Escribió poesía, ensayos, teatro, crítica, cartas, artículos periodísticos y discursos. Fue colaborador de varias revistas como *El Iris* y *La Miscelánea*, y principal redactor de *El Conservador*.

Obras

Escribió ***Himno del desterrado*** y la tragedia ***Sila***. Entre sus obras destacan los poemas ***Oda al Niágara*** y ***En el Teocalli de Cholula***, que expresan fervor patrio, culto a la libertad y hondo sentimiento americanista, expresado en el canto a la naturaleza.

¡Cuánto es bella la tierra que habitaban,
los aztecas valientes! En su seno
en una estrecha zona concentrados,
con asombro se ven todos los climas
que hay desde el Polo al Ecuador.



José María Heredia

* obra póstuma: obra que se publica después de la muerte del autor.



Exprésese con claridad



Lea las siguientes oraciones e interprete el significado de la palabra en **negrita**:

La **cabeza** es la parte superior del cuerpo.

¡Él me trae de **cabeza**!

Lenguaje denotativo y connotativo

La **denotación** es el significado de una palabra, tal como aparece definido en el diccionario. Es objetiva, simplemente describe, no añade nada a lo que es.

Navidad: día en que se celebra el nacimiento de Jesucristo.

La **connotación** es el "doble sentido" o el sentido figurado que se atribuye a las palabras según el contexto. La connotación es subjetiva porque depende de la voluntad del hablante.

Navidad es época de alegría, fiesta, gozo y reunión familiar.

Leamos un ejemplo en una oración.

- Lenguaje denotativo: *La Luna es el satélite del planeta Tierra.*
- Lenguaje connotativo: *La luna es el comal de la noche.*



Ejercicio 2

A. Lea cada oración y escriba a la derecha si se ha empleado lenguaje denotativo o connotativo.

1. Andrés Bello es un escritor neoclásico.
2. Habla como un libro abierto.
3. La fábula es un relato con intención de enseñar.
4. El Romanticismo es un movimiento literario.
5. La poesía es la melodía del universo.

B. Redacte dos oraciones con lenguaje denotativo y dos con lenguaje connotativo. Utilice las palabras del recuadro.

patria independencia enseñanza naturaleza

Lenguaje denotativo:

1.
2.

Lenguaje connotativo:

1.
2.



Glosario

famélica: hambrienta.

fementido: persona falsa, engañosa.

gatomaquia: título de un poema burlesco de Lope de Vega que describe un reino de gatos.

patrocinar: auxiliar, socorrer.

soslayo: de pasada, de reajo.



Resumen

1. El Neoclasicismo

El Neoclasicismo es una corriente literaria y artística que surge en Hispanoamérica en el siglo XVIII y principios del XIX, en un ambiente de cambios políticos y sociales y movimientos de independencia.

1.1 Características literarias

- Exaltación del patriotismo
- Aprecio por la identidad americana
- Propósito educativo
- Admiración por la naturaleza

1.2 Autores neoclasicistas hispanoamericanos

- **Rafael García Goyena** (1766 – 1823) Nació en Ecuador. Vivió y murió en Guatemala. En sus fábulas ridiculiza el sistema colonial y expresa un sentimiento independentista. Escribió **fábulas** satíricas y didácticas, como ***Los animales congregados en Cortes***.
- **José Joaquín Olmedo** (1780 – 1847) Político y poeta ecuatoriano. Defendió la independencia de Guayaquil. Entre sus poemas destacan: ***La victoria de Junín o Canto a Bolívar, Alfabeto para un niño, El árbol*** y ***Oda al general Flores, vencedor en Miñarica***.
- **Andrés Bello** (1781 – 1865) Escritor, jurista y pedagogo. Nació en Venezuela. Defensor de la pureza del idioma castellano. De sus obras se destacan: ***Alocución a la poesía, A la agricultura de la zona tórrida, Gramática de la lengua castellana*** y ***Filosofía del entendimiento***.
- **José María Heredia** (1803 – 1839) Nació en Cuba y murió en México. Perseguido por sus ideas independentistas. Obras: ***Himno del desterrado, Sila, Oda al Niágara*** y ***En el Teocalli de Cholula***.



Autocontrol

→ Actividad 1. Demuestre lo aprendido.

A. Rellene el círculo que responde a cada pregunta. Le damos un ejemplo.

0. ¿Cuál es una característica del Neoclasicismo hispanoamericano? ☒ Exaltación del patriotismo
☐ Utilización de estribillos
☐ Autoría anónima
1. ¿Cuál de estas obras escribió José María Heredia? ☐ Fábulas
☐ Oda al Niágara
☐ Alocución a la poesía
2. ¿Qué autor ridiculiza en sus fábulas el sistema colonial? ☐ Andrés Bello
☐ José Joaquín Olmedo
☐ Rafael García Goyena
3. ¿Quién fue el defensor de la pureza del idioma castellano? ☐ Andrés Bello
☐ José María Heredia
☐ Rafael García Goyena

B. Distinga obras y autores del Neoclasicismo hispanoamericano. Lea el título de cada obra y escriba en la columna de la derecha el nombre del autor. Le damos un ejemplo.

Obra	Autor
<i>Fábulas</i>	<i>Rafael García Goyena</i>
<i>Gramática de la lengua castellana dedicada al uso de los americanos</i>	
<i>En el Teocalli de Cholula</i>	
<i>Los animales congregados en Cortes</i>	
<i>La victoria de Junín</i>	
<i>Filosofía del entendimiento</i>	

➔ Actividad 2. Piense y aplique lo que aprendió.

Identifique características del Neoclasicismo. Lea cada fragmento, luego escriba la característica que presenta y explique su respuesta en las líneas de abajo.

1.

Nada le puede resistir... Y es fama [...] que el bello nombre de Colombia escrito sobre su frente, en torno despedía rayos de luz tan viva y refulgente que, deslumbrado el español, desmaya, tiembla, pierde la voz, el movimiento, solo para la fuga tiene aliento.

José Joaquín Olmedo

Característica:

Explicación:

2.

Al despeñarse el huracán furioso, al retumbar sobre mi frente el rayo, palpitando gocé: vi al Océano, azotado por austro proceloso, combatir mi bajel, y ante mis plantas vórtice hirviente abrir, y amé el peligro.

José María Heredia

Característica:

Explicación:

➔ Actividad 3. Desarrolle nuevas habilidades.

A. Recuerde lo estudiado sobre el lenguaje denotativo y connotativo. Lea con atención cada fragmento y escriba en la línea de abajo qué tipo de lenguaje se emplea.

1.

El cielo está puro,
la noche tranquila,
y plácida reina
la calma en el mar.

2.

El cielo es una bóveda imagina-
ria sobre la cual se distribuyen
el Sol, las estrellas, los planetas
y la Luna.

- B. Lea con atención el fragmento de Rafael Landívar, asegúrese de haberlo comprendido y parafrasee la idea principal.

Algunas veces el pueblo gusta admirar a singulares voladores.
 Se despoja de su corteza resinosa un alto pino.
 Cortadas enseguida las frondosas ramas del árbol
 lo enderezan en medio de la plaza olímpica.
 Así el palo movable enredado con las sogas, gira rápidamente.
 Entonces cuatro elegidos entre lo más granado de la juventud,
 lujosamente vestidos, como hechizados, ascienden veloces al cuadro superior
 y se sientan separados, los unos frente a los otros,
 hasta ser amarrados por la cintura a las sogas enredadas.





Practique en la red...

Aprenda un método útil para parafrasear en cinco pasos. Encontrará la explicación en:
<http://goo.gl/Zcjt8>



Revise su aprendizaje

Marque con un cheque ✓ la casilla que mejor indique su rendimiento.

logrado	en proceso	no logrado

Después de estudiar...

Parafraseo las ideas principales de la fábula de la lectura.

Expreso mi agradecimiento a orientadoras y orientadores

Identifico características, autores y obras del Neoclasicismo hispanoamericano en fragmentos.

Diferencio entre lenguaje denotativo y connotativo en palabras y textos.